

Resporowanie MYS

Warszawa 28.08.1989.

Droga Redakcjo!

Kosiek

Listy w związku z „Listą strat” drukowane przez Wasze pismo.

W latach 1939 r i na początku 1940 r przebywałem w obozie w Koziełsku (korespondencja) stryj mój inżynier leśnik Józef MYSSAK syn Frańciszka urodzony 28.01.1911 r w Rakowiecach woj. poznańskie.

W „Listie strat” w nr 18 Loty poz 2931 nr 538 figuruje nazwisko MIRSAC (MIRCZAK) o imieniu i dacie urodzenia mojego stryja. Chciałabym się dowiedzieć, czy możliwe jest sprowstowanie nazwiska, ewentualnie czy Polska jest w posiadaniu rzeczy, które zostały znalezione przy zwłokach pomordowanych w Katyniu.

Z osób, które były dorosłe w 1939 r i do rozpoczęcia wojny utrzymywały kontakt z moim stryjcem Józefem żyją: Elżbieta Dobrowiak (młoda), ks. prałat Władysław Pawełczak (kolega szkolny) oraz inż. Elżbieta Lipowicz (młoda, który osobiscie adresował prośbę wpytanie do Koziełska, za odpowiedź z góry bardzo dziękuję, serdecznie pozdrawiam.

Moji Kochaniu!

10 73/K

Cumau, dn. 25/VIII. 39.

Przepraszam, że nie odezwiałem się przez ten długi okres czasu, ale tenm rat na przeszkodzie brack
czemu. Od rana do wieczora przebywałem w lesie.
Nato więc utworzył pozostał mi do sretawiania
korespondencji. Pracuję w lesie, gdzie do dzisiaj
niego dnia jeszcze widnieją ślady i czasów wojny:
okopy, męzki szubów i drutów kolczastych,
wepolnie mogły się bardzo liczyć. W tych tutaj
okolicach armia rosyjska jak dowoditwem Brusilowa
przełamała front, skutkiem czego Austriacy cofnąć
musieli się aż po Karpaty. Coi u Was nowego?
czy jeszcze tak wszystko jedakże, jak tutaj w Wotymin.
W tych stronach więcej niżej dwóch dywizyj, niż poprzednio.
Lato już miży, wysiennie tolnie jesienią. Oby
tylko było pogodnie. Przepraszam i ra to, że tylko
czwartkowy piątek, ale do tego mi nie sumnie, naprawdę
brack czasu. Przemysłem Wam z tych delikatich słów podziękuję.
Zaim

KARTKA POCZTOWA

1073/K

NADAWCA:

J. Mysiek

Otyka

Woj. Łódzkie Otyka
Otyka w Cmentarzu
pow. Łuck
woj. wotyńskie



Wielmożny Pan
Pan Sobkowiak

Posnań 4

Jurikowo
ul. Gumnwaldzka 1.

1073/1

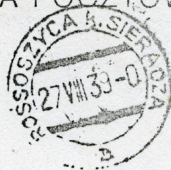


Gotyck: PELPLIN (woj. pomorskie).
Fasada Katedry.

Gothique: PELPLIN (Poméranie).
Façade de la cathédrale.

adres: Zódi fot. H. Poddębski.
Zódińska 13a Rolinowa
(Inspektorat leśny)

KARTKA POCZTOWA



Wielmożny Pan
Jan Sobkowski

Poznań

ul. Gziesiorowska 11
/chleb spożyw

Mos Kocłan

Mossonya,

Prepraszam, że tak dawno nie dałem swaku rycia
o sobie. Czekatem na wiadomości od Was i z domu,
dziś jest! Wszyscy są zdrowi i mile. Ani od Was
ani z domu, ani nawet od kolegów nie otrzymałem
żadnej korespondencji. Czyli wycieczki już potrącają
głowy? Przeciwnie jest jeszcze tak bardzo i t. Ja nadal
jenerał spokojnie przeprowadzam swoją pracę - jenerał
miejsców, tylko miłowanie Was wycieczki, trochę
mię denerwuje. Proszę więc bardzo napiszcie do
mnie list z wielkimi ciekawościami. W tej chwili
nie wiem, bo nie wiem czy w ogóle tam ktoś
znajduje się. Działam do domu dwa razy, lecz nikt
do mnie nie przysłał żadnych wiadomości, nikt
nie odpisuje na moje listy. O ile będzie możliwe
to mam zamiar w przyszłości odwiedzić
Poznań. Nie wiem czy dojdzie tu jedyni do skutku
wszystko jak najlepsze podopiecznia

Wasz Józef